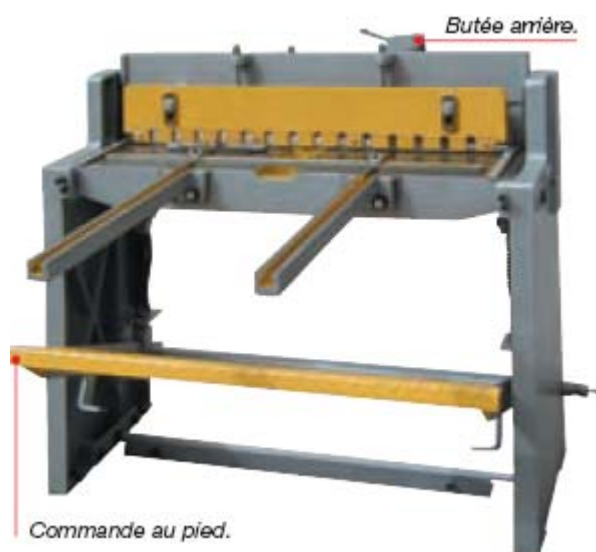


OTMT

MANUEL D'UTILISATION



CISAILLE GUILLOTINE D'ATELIER MANUELLE MODELES OT940 et OT1320

Merci d'avoir acheté une Cisaille manuelle.
Veuillez lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser votre machine.
Si votre Cisaille à pédale ne fonctionne pas correctement, veuillez contrôler les éléments correspondants.
Si le problème persiste, demandez de l'aide à votre revendeur.

**Manuel d'utilisation pour la
Cisaille à pédale (Modèles OT340 et OT1320)
940mm x 16GA, 1320mm x 16GA**

Respectez les consignes ci-dessous pour faire fonctionner correctement et efficacement votre Cisaille à pédale.

Le présent Manuel d'utilisation décrit les étapes requises pour la préparation, l'utilisation et l'entretien.
Lisez-le attentivement et en détail. Pour tout renseignement complémentaire, contactez votre revendeur.

Réception et déballage

A réception de votre machine, commencez par contrôler que l'emballage extérieur est en bon état, puis enlevez le couvercle pour vérifier que rien n'a été endommagé ou perdu pendant le transport. Dans le cas contraire, informez-en immédiatement le transporteur et votre fournisseur. Certains composants et accessoires sont simplement déposés et placés en vrac dans l'emballage pour gagner de la place : contrôlez-les avec beaucoup de soin. Ensuite, montez-les sur la machine conformément aux figures.

Installation

La machine doit être installée sur un sol plat et résistant. La zone de travail doit être bien éclairée pour éviter tout risque de mauvaise utilisation ou tout danger.
Fixez la machine au sol avec des boulons d'ancrage pour éviter toute vibration.
Placez un niveau de précision sur la surface de la table pour régler la machine de manière parfaitement horizontale dans toutes les directions. Insérez des cales métalliques entre le sol et la surface d'appui de la cisaille pour régler l'horizontalité. Serrez tous les boulons après avoir effectué le réglage.

Avertissements

Les lames sont coupantes. Faites très attention lors de toute manipulation. Gardez vos mains à l'écart des lames.

Portez des lunettes de sécurité ou des lunettes étanches pour protéger vos yeux. Portez des chaussures de sécurité. Gardez la zone de travail propre et dégagée pour éviter de glisser ou de trébucher.

N'enlevez jamais les carters de protection. Réglez l'écartement entre les lames à la valeur minimale requise pour insérer la pièce.

N'utilisez jamais la cisaille pour découper une pièce dont l'épaisseur dépasse la capacité maximale de la machine.

N'essayez jamais de découper un morceau de moins de 1/2" sur toute la largeur de la table avec la capacité maximale.

Consignes d'utilisation

Le tableau ci-dessous est un tableau de comparaison de matériaux pour montrer les capacités équivalentes pour des matériaux autres que l'acier doux.

	16GA.	18GA.	20GA.
Acier doux	.060	.048	.036
Acier inoxydable			.031
Acier laminé à froid SAE 1050	.048	.036	.030
Aluminium	.100	.090	.053
Laiton jaune			
* Doux	.072	.064	.051
* 1/2" Dur	.064	.051	.036
* Dur	.064	.051	.036

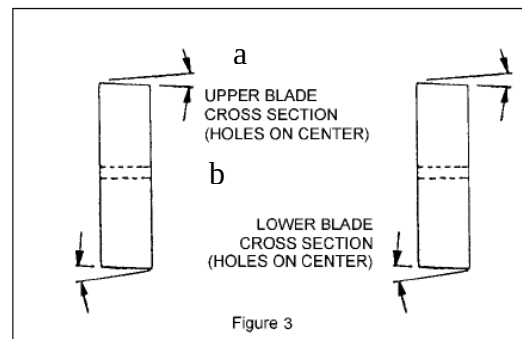
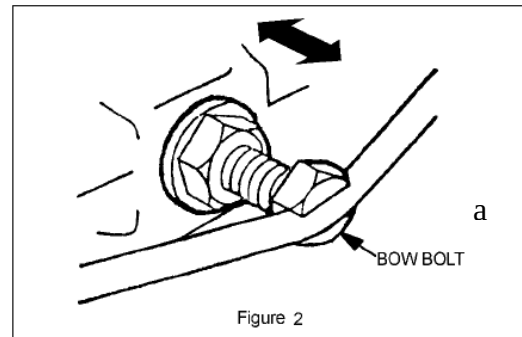
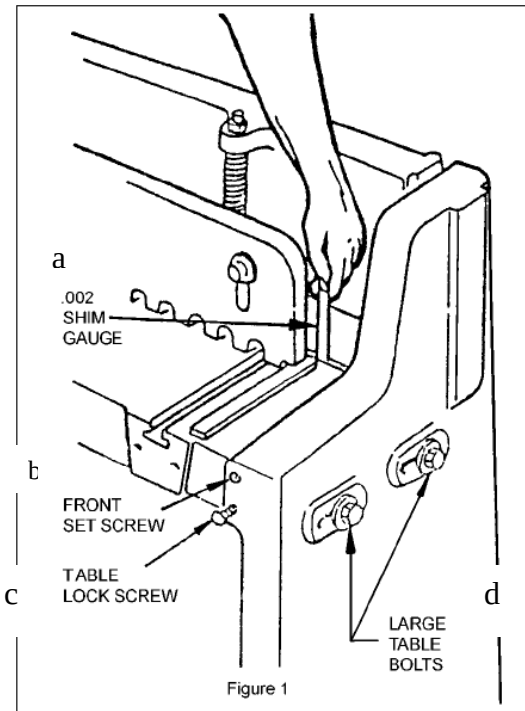
	16GA.	18GA.	20GA.
Bronze phosphoreux			
* Recuit	.064	.051	.040
Cuivre			
* Doux	.072	.064	.051
* Dur	.064	.051	.040
Plastiques ABS	.200	.150	.120

Réglage de l'Épaisseur arrière

Pour régler l'Épaisseur arrière, desserrez les boutons de réglage, faites coulisser le Coude contre la lame. Déplacez la tige vers l'avant ou vers l'arrière pour que les aiguilles indiquent 0 sur les échelles. Bloquez à nouveau le support et faites les réglages fins avec le vernier. Serrez les vis à tête creuse pour bloquer les tiges en position.

Réglage de l'écartement entre les lames

Pour régler l'écartement entre les lames, desserrez les Vis de réglage avant et les Vis de blocage de la table et desserrez les Boulons de table des deux côtés. Utilisez une cale d'épaisseur de 0,05mm et réglez la table vers l'avant ou vers l'arrière en utilisant les Vis de blocage de la table. Une fois ce réglage terminé, resserrez toutes les vis. (Voir Figure 1)



Légende Figure 1 :

a- Cale d'épaisseur de 0,05mm
b- Vis de réglage avant
c- Vis de blocage de la table
d- boulons de table

Légende Figure 2 :

a- Boulon du système tendeur

Légendes Figure 3 :

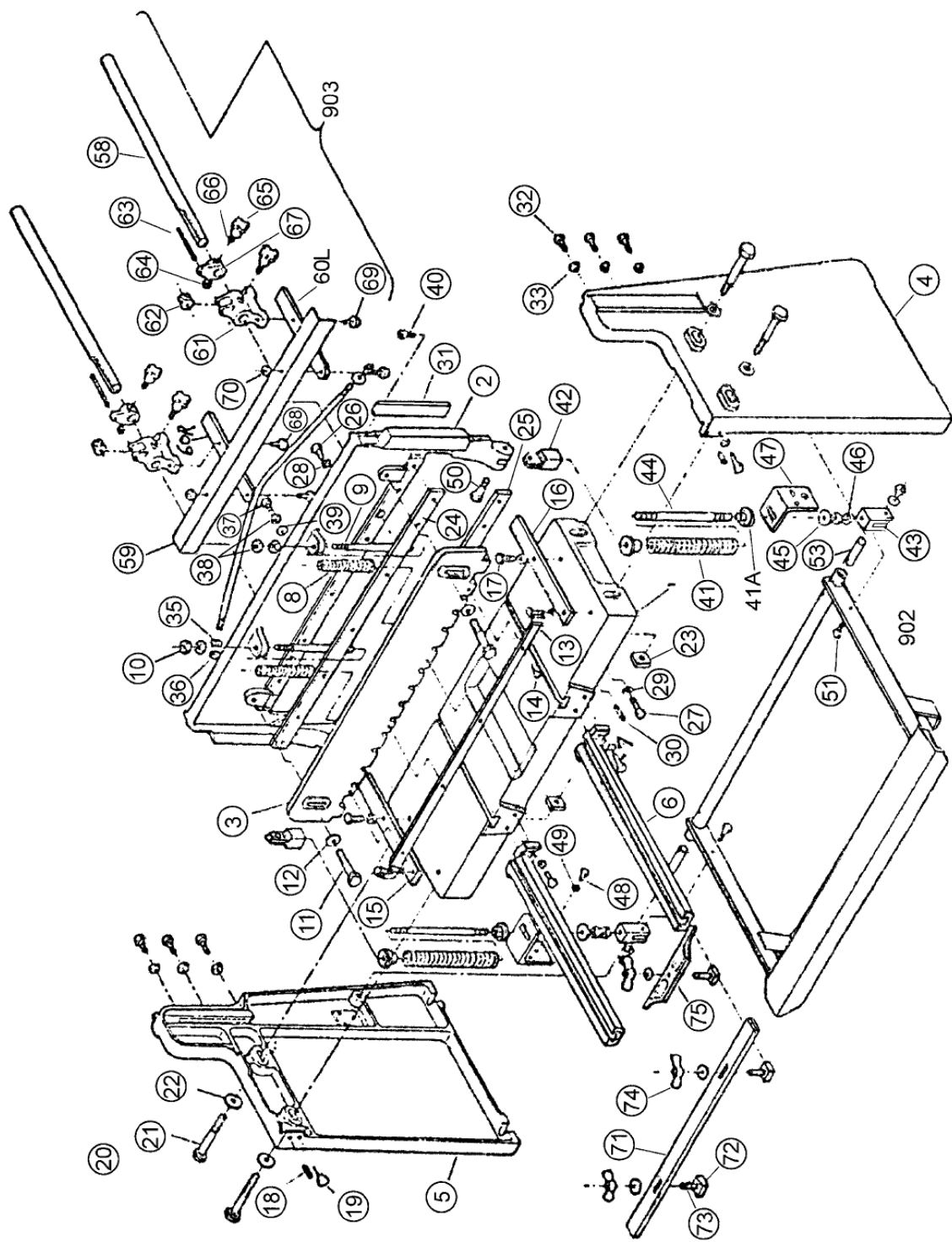
a- Vue en coupe de la lame supérieure (trous au centre)
b- Vue en coupe de la lame inférieure (trous au centre)

Réglage de la tête de coupe

Si la tête de coupe est incurvée au bout d'un certain temps, réglez les Boulons du système tendeur. Vérifiez que les boulons de fixation ne sont pas desserrés. Resserrez tous les Boulons (voir Figure 2). Pour régler l'extrémité de la lame vers le haut ou vers le bas, enlevez la goupille sur la pédale et desserrez l'écrou de blocage. Réglez la fourche vers le haut ou vers le bas. Remontez le tout. Si les Vis de blocage sont desserrées, cela peut faire trembler les lames pendant le fonctionnement. Vérifiez qu'elles sont bien serrées contre les cales, mais faites attention de ne pas trop les serrer.

Affûtage des lames

La lame supérieure a deux arêtes de coupe qui sont rectifiées avec une dépouille de 2 degrés. Retournez la lame pour utiliser la deuxième arête de coupe lorsque la première est émoussée. La lame peut être affûtée avec une rectifieuse plane en rectifiant les deux arêtes larges de la lame. La lame inférieure a une arête de coupe avec une dépouille de 2 degrés et une face avec une dépouille de 1 degré. Elle peut être re-affûtée avec une rectifieuse plane en rectifiant la face large de la lame qui a la dépouille de 1 degré (voir Figure 3).



LISTE DES COMPOSANTS

REF. DESCRIPTION

1	TABLE	40	VIS TIGE EPAISSEUR ARRIERE (<i>BACK GAUGE</i>)
2	BARRE DE COUPE	41	RESSORT PEDALE
3	ELEMENT DE MAINTIEN	41A	RESSORT CAP.
4	BATI LATERAL COTE DROIT	42	PIVOT A ROTULE SUPERIEUR
5	BATI LATERAL COTE GAUCHE	43	PIVOT A ROTULE INFERIEUR
6	BRAS EXT. AVANT	44	RESSORT GOUJON
7	VIS BRAS EXT. AVANT	45	RONDELLE RESSORT
8	RESSORT ELEMENT DE MAINTIEN	46	ECROU GOUJON RESSORT
9	GOUJON ELEMENT DE MAINTIEN	47	RESSORT CONSOLE FIXATION
10	ECROU GOUJON ELEMENT DE MAINTIEN	48	VIS RESSORT CONSOLE FIXATION
11	VIS ELEMENT DE MAINTIEN	49	RONDELLE VIS RESSORT CONSOLE FIXATION
12	RONDELLE VIS ELEMENT DE MAINTIEN	50	VIS PIVOT A ROTULE SUPERIEUR
13	PROTEGE DOIGTS	51	VIS PIVOT A ROTULE INFERIEUR
14	VIS PROTEGE DOIGTS	53	GOUPILLE PEDALE
15	ECHELLE TABLE COTE DROIT	54	GOUPILLE FENDUE PEDALE
16	ECHELLE TABLE COTE GAUCHE	58	TIGE EPAISSEUR ARRIERE (<i>BACK GAUGE</i>)
17	VIS ECHELLE TABLE	59	BUTEE EPAISSEUR ARRIERE
17A	RONDELLE ECHELLE TABLE	60R	BARRE EXT. EPAISSEUR ARRIERE
18	VIS DE REGLAGE TABLE	60L	BARRE EXT. EPAISSEUR ARRIERE
19	VIS DE BLOCAGE TABLE	61	BLOC REGLAGE EPAISSEUR ARRIERE
20	RONDELLE VIS DE BLOCAGE TABLE	62	CADRAN REGLAGE EPAISSEUR ARRIERE
21	BOULON TABLE	63	VIS DE REGLAGE EPAISSEUR ARRIERE
22	RONDELLE BOULON TABLE	64	ECROU VIS DE REGLAGE
23	ECROU TABLE	65	BOUTON DE BLOCAGE
24	LAME SUPERIEURE	66	GOUJON DU BOUTON
25	LAME INFERIEURE	67	CONSOLE DE REGLAGE
26	VIS LAME SUPERIEURE	68	VIS BARRE EXT.
27	VIS LAME INFERIEURE	69	BOULON PIVOT A ROTULE
28	RONDELLE LAME SUPERIEURE	70	ECROU BOULON PIVOT A ROTULE
29	RONDELLE LAME INFERIEURE	71	BUTEE AVANT MATERIAU
30	VIS DE REGLAGE LAME INFERIEURE	72	ECROU en T
31	CALE LAME DE COUPE	73	GOUJON ECROU en T
32	VIS CALE LAME DE COUPE	74	ECROU A OREILLES ECROU en T
33	ECROU VIS CALE LAME DE COUPE	75	PARTIE CHANFREINEE
34	TIGE TENDEUSE LAME DE COUPE	902	ENSEMBLE PEDALE
35	RONDELLE TIGE TENDEUSE	903	ENSEMBLE EPAISSEUR ARRIERE (<i>BACK GAUGE</i>)
36	ECROU TIGE TENDEUSE		
37	VIS DE REGLAGE TIGE TENDEUSE		
38	ECROU VIS DE REGLAGE		
39	RONDELLE VIS DE REGLAGE		

Veuillez lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser votre machine.

Si votre Cisaille à pédale ne fonctionne pas correctement, veuillez contrôler les éléments correspondants.

Si le problème persiste, demandez de l'aide à votre revendeur.